



EC-Type Examination Certificate

- (1)
(2) **Equipment or Protective Systems Intended for use
in Potentially Explosive Atmospheres
Directive 94/9/EC**

(3) EC-Type Examination Certificate Number:

FTZÚ 04 ATEX 0134X

(4) Equipment: **Racks and cartridges for intrinsically safe separation of SSI-UTI,
SSI-STAR, SSI-SAT and type KSI-1 and KSI-2**

(5) Manufacturer: **TELVIS Sp. z o.o**

(6) Address: **Osikowa 69, 40-181 Katowice, Poland**

(7) This equipment or protective system and any of acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The Physical Technical Testing Institute, notified body number 1026 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in confidential Report N°

04/0134 dated 24.04.2004

(9) Compliance with Essential Health and safety requirements has been assured by compliance with:

EN 50014 : 1997 + A1, A2; EN 50020 : 2002

(10) If the sign „X“ is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE relates only to the design, examination and testing of the specified equipment or protective system in accordance to the directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.

(12) The marking of the equipment or protective system shall include following:

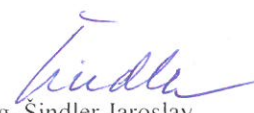
 **II (2)G [EEx ia] IIC resp.**

 **I (M1) [EEx ia] I**

This EC-Type Examination Certificate is valid till: **26. 04. 2009**

Responsible person:

Date of issue: 26.04.2004


Dipl. Ing. Sindler Jaroslav
Head of certification body



Number of pages: 3
Page: 1/3

This certificate is granted subject to the general conditions of the Physical Technical Testing Institute.
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.



Physical Technical Testing Institute
Ostrava-Radvanice

(13)

Schedule

(14) **EC-Type Examination Certificate N° FTZÚ 04 ATEX 0134X**

(15) Description of Equipment:

Empty racks SSI-UTI, SSI-STAR, SSI-SAT and cartridges KSI-1 and KSI-2 are simple apparatus with regard to EN 50020, article 5.4. They contain power supplies, wiring and connectors. After fitting with ZS.. or LPI. modules they become associated apparatus , separating telecommunication circuits in normal design from intrinsically safe circuits.

(16) Report No. : 04/0134 (20 pages)

(17) Special conditions for safe use:

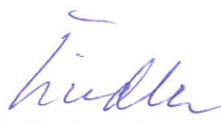
Cables leaving the racks must satisfy EN 50303 requirements, if they are leading to M1 category, or EN 50039 otherwise.

(18) Essential Health and Safety Requirements:

Covered by standards mentioned in (9).

Responsible person:

Date of issue: 26.04.2004


Dipl. Ing. Šindler Jaroslav
Head of certification body



Number of pages: 3

Page: 2/3

This certificate is granted subject to the general conditions of the Physical Technical Testing Institute.
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.



(13)

Physical Technical Testing Institute

Ostrava-Radvanice

Schedule

(14) **EC-Type Examination Certificate N° FTZÚ 04 ATEX 0134X**

(19) **LIST OF DOCUMENTATION**

1. Technical documentation 27.DO.1.00 (7 pages)	01 / 2004
2. Drawings No.:	
27.M1.1.01	ověřeno 24.04.2004
27.E1.1.01	ověřeno 24.04.2004
27.E1.1.02	ověřeno 24.04.2004
27.E1.1.03	ověřeno 24.04.2004
27.E1.1.04	ověřeno 24.04.2004
27.E1.1.05	ověřeno 24.04.2004
27.E1.1.06	ověřeno 24.04.2004
27.E1.1.07	ověřeno 24.04.2004
27.E1.1.08	ověřeno 24.04.2004
27.E1.1.09	ověřeno 24.04.2004
27.E1.1.10	ověřeno 24.04.2004
27.E1.1.11	ověřeno 24.04.2004
27.E1.1.12	ověřeno 24.04.2004
27.E1.1.13	ověřeno 24.04.2004
27.E1.1.14	ověřeno 24.04.2004
27.E1.1.15	ověřeno 24.04.2004
27.M2.1.01	ověřeno 24.04.2004
27.M2.1.02	ověřeno 24.04.2004
27.Z2.1.01	ověřeno 24.04.2004
27.Z2.1.02	ověřeno 24.04.2004
27.M2.1.03	ověřeno 24.04.2004
27.M3.1.01	ověřeno 24.04.2004
27.M3.1.02	ověřeno 24.04.2004
27.Z3.1.01	ověřeno 24.04.2004
27.M4.1.01	ověřeno 24.04.2004
27.M4.1.02	ověřeno 24.04.2004
27.Z4.1.01	ověřeno 24.04.2004
27.Z4.1.02	ověřeno 24.04.2004
27.M4.1.03	ověřeno 24.04.2004
27.M5.1.00	ověřeno 24.04.2004

Responsible person:

Dipl. Ing. Šindler Jaroslav
Head of certification body

Date of issue: 26.04.2004



Number of pages: 3
Page: 3/3

This certificate is granted subject to the general conditions of the Physical Technical Testing Institute.
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.



(1) **Supplement No. 1 to
EC-Type Examination Certificate**

(2) **Equipment or Protective Systems Intended for use
in Potentially Explosive Atmospheres
Directive 94/9/EC**

(3) EC-Type Examination Certificate Number:

FTZÚ 04 ATEX 0134X

(4) Equipment or protective system: **Racks and cartridges for intrinsically safe separation of
SSI-UTI, SSI-STAR, SSI-SAT and type KSI-1 and KSI-2**

(5) Manufacturer: **TELVIS Průmyslové Podniky a Služby s.r.o.**

(6) Address: **ul. Karoliny 4, 40-186 Katowice, Poland**

(7) This supplement of certificate is valid for: - application of new standards
- prolongation of certificate validity

(8) Modification of certified apparatus (protective system) and any of its approved variants are specified in documentation, list of which is mentioned in schedule of this certificate.

(9) This supplement to type examination certificate is valid only for type examination of design and construction of product sample in accordance with Annex 3 Paragraph 6) of Directive No. 94/9/EC. The Directive contains another requirements, which manufacturer shall fulfil before products are place on market or introduce in service.

(10) Safety requirements of modified parts were fulfilled by satisfying the following standards:

EN 60079-0 : 2006; EN 60079-11 : 2007

(11) Marking of equipment shall contain symbols:

 **II (2)G [Ex ia] IIC resp.**

 **I (M1) [Ex ia] I**

(12) This type examination certificate is valid till: **28. 11. 2013**

Responsible person:


Dipl. Ing. Šindler Jaroslav
Head of certification body



Date of issue: 28.11.2008

Number of pages: 3
Page: 1/3

This supplement to certificate is granted subject to the general conditions of the Physical Technical Testing Institute.
This supplement to certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.



**Physical Technical Testing Institute
Ostrava-Radvanice**

(13) **Schedule**

(14) **Supplement No. 1 to
EC-Type Examination Certificate N° FTZÚ 04 ATEX 0134X**

(15) Description of Equipment or Protective System:

The validity of the certificate is prolonged till 28.11.2013. The certified system is assembled according to the verified documentation shown in the basic certificate and in this Supplement and complies with requirements of upgraded standards listed in (10).

Only the minor changes have been done in mechanical construction. The changes do not affect intrinsic safety.

Technical data remain unchanged.

(16) Report No. : 04/0134-1 (4 pages)

(17) Special conditions for safe use are supplemented: **Remain valid.**

(18) Essential Health and Safety Requirements: **Remain valid.**

Responsible person:

Dipl. Ing. Šindler Jaroslav
Head of certification body



Date of issue: 28.11. 2008

Page: 2/3

This supplement to certificate is granted subject to the general conditions of the Physical Technical Testing Institute.
This supplement to certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.



Physical Technical Testing Institute
Ostrava-Radvanice

(13)

Schedule

(14)


Supplement No. 1 to
EC-Type Examination Certificate N° FTZÚ 04 ATEX 0134X

(19)

LIST OF DOCUMENTATION

<i>Documentation:</i>	<i>Date:</i>
1. Technical documentation No. 27 D0.2.00 (7 pages)	11/2008
2. Drawings No.:	
27.M1.2.01	verification 28.11.2008
27.E1.2.02	verification 28.11.2008
27.E1.2.01	verification 28.11.2008
27.E1.2.09	verification 28.11.2008
25.E1.2.13	verification 28.11.2008
27.E1.2.14	verification 28.11.2008
27.E1.2.15	verification 28.11.2008
27.M2.2.02	verification 28.11.2008
27.M3.2.02	verification 28.11.2008
27.M4.2.01	verification 28.11.2008
27.M4.2.02	verification 28.11.2008
27.Z4.2.01	verification 28.11.2008
27.Z4.2.02	verification 28.11.2008
27.M4.2.03	verification 28.11.2008
27.M5.2.00	verification 28.11.2008
4. Drawings and Part lists verified in the basic Certificate.	

Responsible person:


Dipl. Ing. Šindler Jaroslav
Head of certification body



Date of issue: 28.11. 2008

Page: 3/3

This supplement to certificate is granted subject to the general conditions of the Physical Technical Testing Institute.
This supplement to certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.



(1) **Supplement No. 2 to
EC-Type Examination Certificate**

(2) **Equipment or Protective Systems Intended for Use
in Potentially Explosive Atmospheres
(Directive 94/9/EC)**

(3) EC-Type Examination Certificate Number:

FTZÚ 04 ATEX 0134X

(4) Equipment or protective system: **Racks and cartridges for intrinsically safe separation of
SSI-UTI, SSI-STAR, SSI-SAT and type KSI-1 and KSI-2**

(5) Manufacturer: **TELVIS Předsiębiorstvo Uslugowo Produkcyjne sp. z o.o.**

(6) Address: **ul. Karoliny 4, 40-186 Katowice, Poland**

(7) This supplement of certificate is valid for: - application of new standards
- prolongation of certificate validity


(8) Modification of certified apparatus (protective system) and any of its approved variants are specified in documentation, list of which is mentioned in schedule of this certificate.

(9) This supplement to type examination certificate is valid only for type examination of design and construction of product sample in accordance with Annex 3 Paragraph 6) of Directive No. 94/9/EC. The Directive contains another requirements, which manufacturer shall fulfil before products are place on market or introduce in service.

(10) Safety requirements of modified parts were fulfilled by satisfying the following standards:

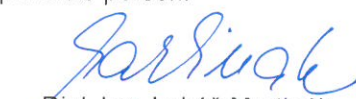
EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012, EN 50303:2000

(11) Marking of equipment shall contain symbols:

 **II (2)G [Ex ia Gb] IIC resp.
I (M1) [Ex ia Ma] I**

(12) This type examination certificate is valid till: **14.10.2018**

Responsible person:


Dipl. Ing. Lukáš Martinák
Head of Certification Body



Date of issue: 14.10.2013

Page: 1/2

This supplement to certificate is granted subject to the general conditions of the FTZÚ, s.p.
This supplement to certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.



Physical Technical Testing Institute
Ostrava – Radvanice

(13)

Schedule

(14)

Supplement No. 2 to
EC-Type Examination Certificate N° FTZÚ 04 ATEX 0134X

(15) Description of Equipment or Protective System:

The certified apparatus is manufactured according to the verified documentation shown in the basic certificate, the Supplements No. 1 and in this Supplement and complies with requirements of upgraded standards listed in (10).

The validity of the certificate is prolonged till 14.10.2018.

Technical data remain unchanged.

(16) Report No.: 04/0134/2

(17) Special conditions for safe use: remain unchanged

(18) Essential Health and Safety Requirements:

Essential health and safety requirement of Directive 94/9/EC are covered by the standards mentioned in clause (10) of this supplement according which the new model was verified.

(19) List of Documentation:

1. Drawing of labels 27. M5.3.00, dated 09.2013
2. Manufacturer's Declaration TV/AK/1085/2013, dated 26.09.2013

Responsible person:


Dipl. Ing. Lukáš Martinák
Head of Certification Body



Date of issue: 14.10.2013

Page: 2/2

This supplement to certificate is granted subject to the general conditions of the FTZÚ, s.p.
This supplement to certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.



(1) **Supplementary EU - Type Examination Certificate No.3**

(2) **Equipment or Protective Systems Intended for Use
in Potentially Explosive Atmospheres
(Directive 2014/34/EU)**

(3) EU - Type Examination Certificate number:

FTZÚ 04 ATEX 0134X

(4) Product: **Racks and cartridges for intrinsically safe separation of
SSI-UTI, SSI-STAR, SSI-SAT and type KSI-1 and KSI-2**

(5) Manufacturer: **TELVIS Przedsiębiorstwo Usługowo Produkcyjne sp. z o.o.**

(6) Address: **ul. Karoliny 4, 40-186 Katowice, Poland**

(7) This supplementary certificate extends EC - Type Examination Certificate No. FTZÚ 04 ATEX 0134X to apply to products designed and constructed in accordance with the specification set out in the Schedule of the said certificate but having any variations specified in the Schedule attached to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The Physical-Technical Testing Institute, Notified Body number 1026, in accordance with Articles 17 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26.02.2014, certifies that this product, as modified by this supplementary certificate, has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

(9) In accordance with Article 41 of Directive 2014/34/EU, EC-Type Examination Certificates referring to 94/9/EC that were in existence prior to the date of application of 2014/34/EU (20.04.2016) may be referenced as if they were issued in accordance with Directive 2014/34/EU. Supplementary Certificates to such EC-Type Examination Certificates, and new issues of such certificates, may continue to bear the original certificate number issued prior to 20.04.2016.

(10) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

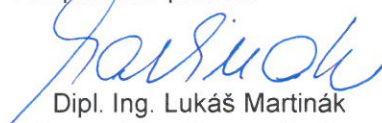
EN 60079-0:2012+A11:2013, EN 60079-11:2012

(11) The marking of the product shall include the following:

 **II (2)G [Ex ia Gb] IIC resp.
I (M1) [Ex ia Ma] I**

(12) This certificate is valid till: **01.10.2023**

Responsible person:


Dipl. Ing. Lukáš Martinák
Head of Certification Body



Date of issue: 01.10.2018

Page: 1/2



Physical-Technical Testing Institute
Ostrava - Radvanice

(13) **Schedule**

(14) **Supplementary EU - Type Examination Certificate No. 3
to FTZÚ 04 ATEX 0134X**

(15) Description of the variation to the Product:

The subject of this supplementary certificate is:

- Evaluation according to the newest standard: EN 60079-0:2012/A11:2013;
- Prolongation of certificate validity.

Technical data remain unchanged.

(16) Report Number.: 04/0134/3

(17) Specific Conditions of Use: They have been updated

Cables leaving the racks must satisfy EN 50303 requirements, if they are leading to M1 category, or EN 60079-25 otherwise.

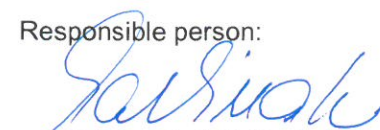
(18) Essential Health and Safety Requirements:

Compliance with the Essential Health and Safety Requirements is covered by standards mentioned in clause (10) of this supplementary certificate.

(19) Drawings and Documents:

Number:	Sheets:	Date:	Description:
TV/AK/171/2018	1	17.08.2018	Manufacturer's Declaration
No. 27.D0.3.01	27	09.2018	Instruction manual

Responsible person:


Dipl. Ing. Lukáš Martinák
Head of Certification Body



Date of issue: 01.10.2018

Page: 2/2



(1) **Supplementary EU - Type Examination Certificate No.4**

(2) **Equipment or Protective Systems Intended for Use
in Potentially Explosive Atmospheres
(Directive 2014/34/EU)**

(3) EU - Type Examination Certificate number:

FTZÚ 04 ATEX 0134X

(4) Product: **Racks and cartridges for intrinsically safe separation of SSI-UTI, SSI-STAR, SSI-SAT and type KSI-1 and KSI-2**

(5) Manufacturer: **TELVIS Průmyslové Podnikání a Servisní Společnost s r.o.**

(6) Address: **ul. Karoliny 4, 40-186 Katowice, Poland**

(7) This supplementary certificate extends EC - Type Examination Certificate No. FTZÚ 04 ATEX 0134X to apply to products designed and constructed in accordance with the specification set out in the Schedule of the said certificate but having any variations specified in the Schedule attached to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The Physical-Technical Testing Institute, Notified Body number 1026, in accordance with Articles 17 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26.02.2014, certifies that this product, as modified by this supplementary certificate, has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

(9) In accordance with Article 41 of Directive 2014/34/EU, EC-Type Examination Certificates referring to 94/9/EC that were in existence prior to the date of application of 2014/34/EU (20.04.2016) may be referenced as if they were issued in accordance with Directive 2014/34/EU. Supplementary Certificates to such EC-Type Examination Certificates, and new issues of such certificates, may continue to bear the original certificate number issued prior to 20.04.2016.

(10) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-11:2012

If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to Specific Conditions of Use specified in the schedule to this certificate.

(11) The marking of the product shall include the following:

 **II (2)G [Ex ia Gb] IIC
I (M1) [Ex ia Ma] I**

(12) This certificate is valid till: **31.10.2028**

Responsible person:

V. z. Jgon

Dipl. Ing. Lukáš Martinák
Head of Certification Body



Date of issue: 02.10.2023

Page: 1/2



Physical-Technical Testing Institute
Ostrava - Radvanice

(13)

Schedule

(14) **Supplementary EU - Type Examination Certificate No. 4
to FTZÚ 04 ATEX 0134X**

(15) Description of the variation to the Product:

The subject of this supplementary certificate is:

- Evaluation according to the newest standards.
- Extension of certificate validity.

The subject of this supplementary certificate is extension of certificate validity, evaluation of product according to the newest standards. The construction and electrical parameters of certified product remain unchanged. List of actualized documents is listed in clause (19) of this supplementary certificate.

(16) Report Number: 04/0134/4

(17) Specific Conditions of Use:

None additional to those listed previously.

(18) Essential Health and Safety Requirements:

Compliance with the Essential Health and Safety Requirements is covered by standards mentioned in clause (10) of this supplementary certificate.

(19) Drawings and Documents:

Number	Sheets	Date	Description
27.D0.3.01	27	08.2023	User's manual

Responsible person:

V z. J. J. J.

Dipl. Ing. Lukáš Martinák
Head of Certification Body



Date of issue: 02.10.2023

Page: 2/2

This certificate is granted subject to the general conditions of the FTZÚ, s.p.
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.

Physical-Technical Testing Institute, s.p., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava - Radvanice, Czech Republic
tel.: +420 595 223 111, +420 604 203 525, e-mail: ftzu@ftzu.cz, www.ftzu.cz